



Tiempo de cuentos bilingüe

Bilingual Story Time

Tema de Actividad Semanal:

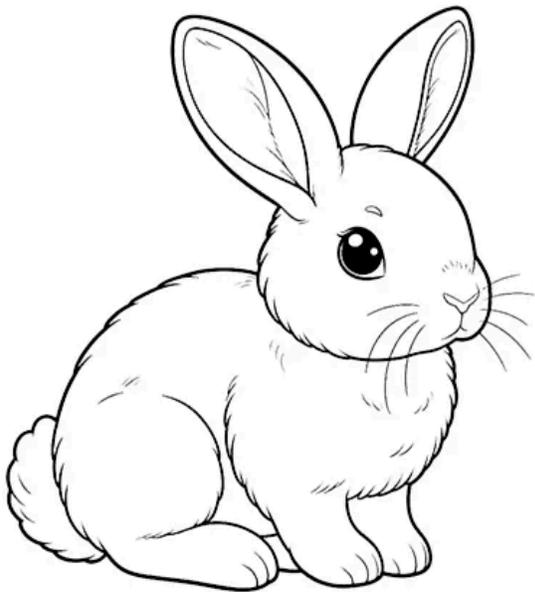
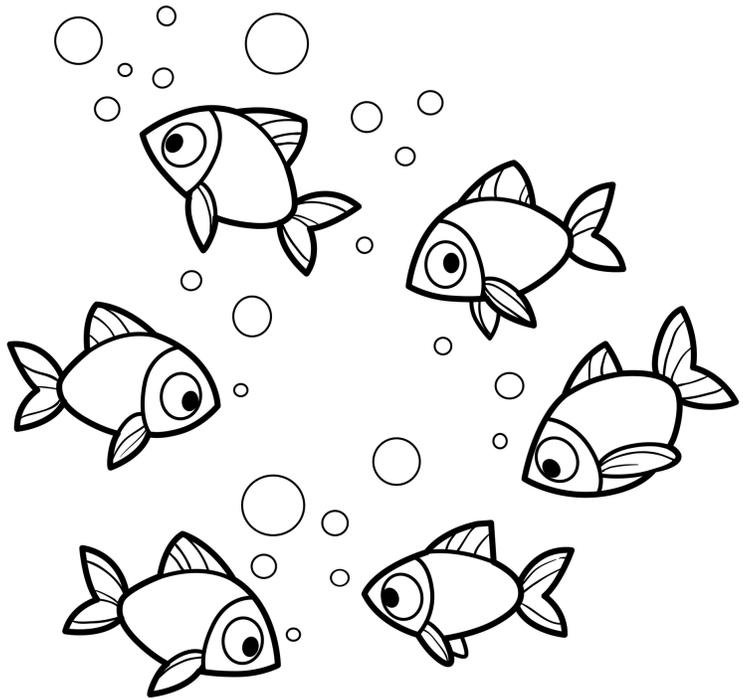
Weekly Activity Theme:

Pets / Mascotas

New Words / Palabras Nuevas

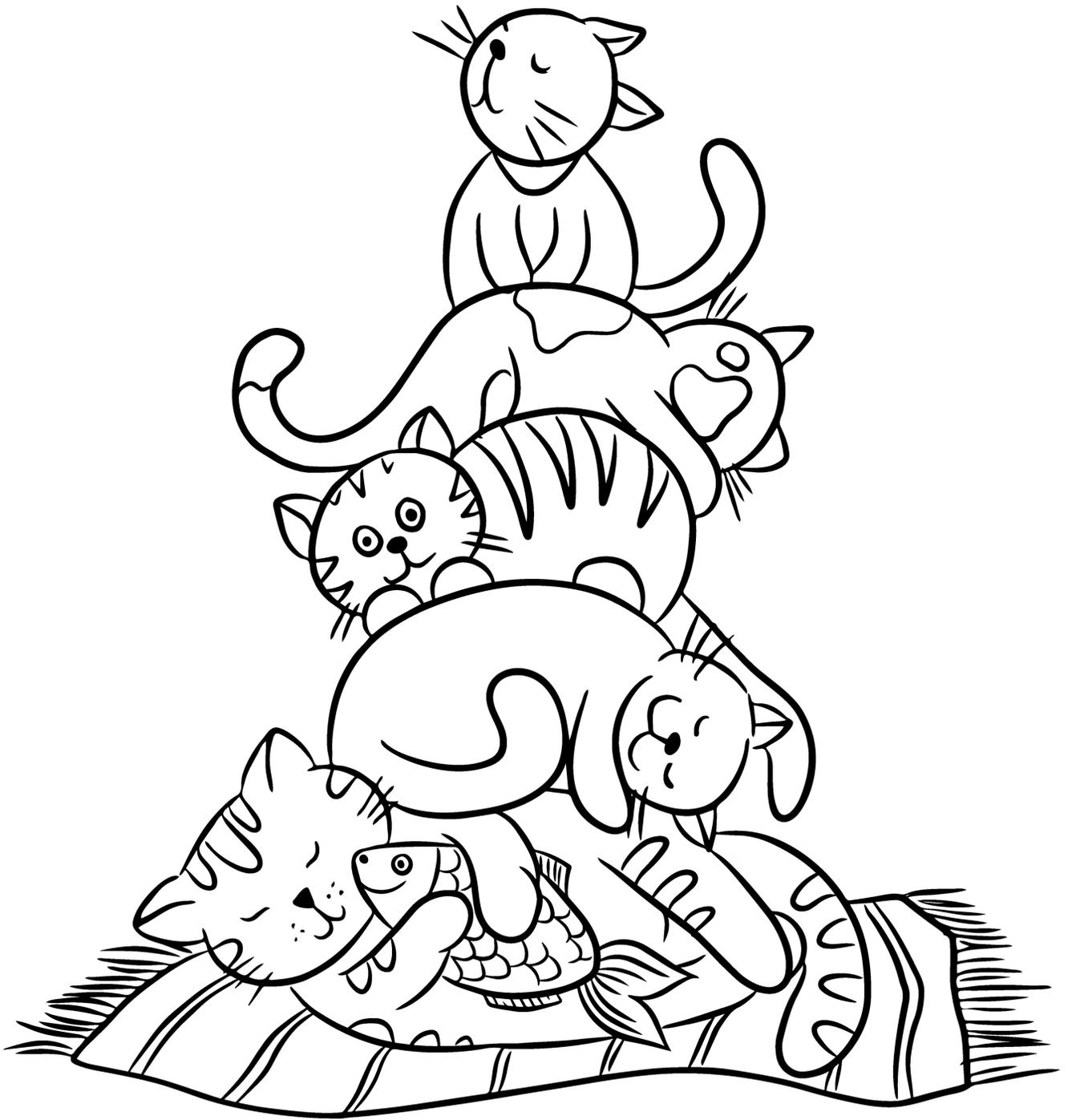
Las Mascotas – Pets

El Perro – Dog
El Perrito / Cachorro – Puppy
El Gato – Cat
El Gatito / Minino – Kitten
El Pez / Los Peces – Fish (Sing. /
El Pajaro – Bird
El Conejo – Rabbit
La Tortuga – Turtle
El Jerbo / Gerbo – Gerbil
El Hámster – Hamster
El/ La Cubayo/a – Guinea Pig
El Ratón / La Rata – Mouse / Ra
El Lagarto / La Lagartija – Lizard
La Serpiente / Culebra – Snake



El Alimento / La Comida – Food
La Cama / La Cesta – Bed
El Arenero / La Caja del Gato – Litter Box
Pasear al Perro – To Walk the Dog
Acariciar – To Pet
Cepillar – To Brush
Bañar / Lavar – To Bathe
Acurrucarse – To Snuggle
Amar / Querer – To Love







Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

SING



CANTAR

- Sing a favorite simple song to your child. Then sing it again together but change a few words to make it silly!
 - For example, the itsy-bitsy spider can be changed to... the itsy-bitsy TURTLE!
- This activity helps your child develop their rhythm, vocabulary... and their sense of humor!
- Cántale a tu niño una canción sencilla. Después, cántenla otra vez, ¡pero cambien algunas palabras para que sea chistosa!
 - Por ejemplo, la araña pequeñita se podría cambiar a ...¡la TORTUGA pequeñita!
- Esta actividad ayuda a los niños a desarrollar su ritmo, su vocabulario... ¡y su sentido del humor!

Resource/Recurso



Discovery Pass gives you a FREE admission or tour pass to select local museums and attractions.

Discovery Pass da acceso GRATUITO a algunos museos y atracciones locales.

More information / Más información:
hcplc.org/services/discoverypass

Books & Songs / Libros y Canciones

Ratoncito

Ratoncito, da una vuelta
Ratoncito, toca el suelo
Ratoncito, manos suben
Ratoncito, toca el cielo
Ratoncito, corriendo
Ratoncito, ¡se acabó!

De Esta Forma

Los gatitos están rascando
Rascando, rascando
Los gatitos están rascando
¡Temprano en la mañana!

Los perritos están corriendo...
¡Temprano en la mañana!

Los conejos están saltando...
¡Temprano en la mañana!

Los pájaros están volando...
¡Temprano en la mañana!

Diez Perritos

Uno, dos, tres perritos
Cuatro, cinco, seis perritos
Siete, ocho, nueve perritos
¡Diez perritos quieren jugar!

Little Mouse, Little Mouse

Little mouse, little mouse, turn around
Little mouse, little mouse, touch the ground
Little mouse, little mouse, reach up high
Little mouse, little mouse, touch the sky
Little mouse, little mouse, run, run, run,
Little mouse, little mouse, now we're done!

This is the Way

This is the way the kitties scratch
Kitties scratch, kitties scratch,
This is the way the kitties scratch
Early in the morning!

This is the way the puppies run...
Early in the morning!

This is the way the bunnies hop...
Early in the morning!

This is the way the birdies fly...
Early in the morning!

Ten Little Puppies

One little, two little, three little puppies
Four little, five little, six little puppies
Seven little, eight little, nine little puppies
Ten little puppies want to play!

El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,
¡Es hora de aprender y participar!
Si se sienten cansados, descansen afuera,
¡No es hora de merendar!
Esta canción ha terminado,
¡Es hora de leer e imaginar!

¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?
¿cómo estás, cómo estás?
Hola, hola, ¿cómo estás?
¿Cómo estás hoy?

Adios, Amigos

Adios, amigos
Adios, amigos
Adios, amigos
¡Nos vemos otra vez!

Story Time Song

Respect others, books, and space
Time to learn and participate
If you're tired, take a break outside
Please save snacks for another time
This song has finally reached its end
Time to read and imagine!

Hello!

Hi, hello, and how are you?
How are you? How are you?
Hi, hello and how are you?
How are you today?

Goodbye, Friends

Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
We'll see you another time!

We Read / Leímos

Kitten's First Full Moon / La Primera Luna Llena de Gatita by / por Kevin Henkes
Animals / Animales by / por Mikala Carpenter

